

Міністерство освіти і науки України  
Харківський національний педагогічний університет  
імені Г. С. Сковороди  
Факультет іноземної філології  
Кафедра східних мов  
Факультет історії та права  
Кафедра всесвітньої історії

*До 220-ї річниці з дня заснування університету*

# СХОДОЗНАВСТВО. АКТУАЛЬНІСТЬ ТА ПЕРСПЕКТИВИ



*Матеріали доповідей  
V Міжнародної науково-методичної конференції  
29 березня 2024 р.  
Частина I*



**Харків – 2024**

УДК 81'243  
С91

**Укладачі:**

**Н.В. Руда** – кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри східних мов ХНПУ імені Г.С. Сковороди;

**Л.М. Ямпольська** – кандидат історичних наук, доцент, доцент кафедри всесвітньої історії ХНПУ імені Г.С. Сковороди;

**І.А. Скразловська** – кандидат філологічних наук, доцент кафедри східних мов ХНПУ імені Г.С. Сковороди;

**К.Є. Жукова** – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри східних мов ХНПУ імені Г.С. Сковороди;

**О.Ю. Озерська** – кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри східних мов ХНПУ імені Г.С. Сковороди;

*Рекомендовано редакційно-видавничою радою Харківського-національного педагогічного  
університету імені Г.С. Сковороди  
протокол № 5 від 15.05.2024*

Сходознавство. Актуальність та перспективи. Матеріали доповідей V Міжнародної науково-методичної конференції, ч.1, 29 березня 2024 р. Х.: ХНПУ імені Г.С. Сковороди, 2024. 218 с.

До збірника увійшли матеріали доповідей V Всеукраїнської науково-методичної конференції «Сходознавство. Актуальність та перспективи», присвячені проблемам східної філології, освіти та виховання, методики навчання сходознавчих дисциплін, перекладу, міжкультурної комунікації, літературознавства, історії, економіки, політики, соціуму країн Сходу. Розраховано на наукових працівників, викладачів, аспірантів, студентів філологічних та історичних спеціальностей.

© Харківський національний педагогічний  
університет імені Г.С.Сковороди, 2024

**ЗМІСТ**  
**ЛІНГВІСТИКА ТА ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВО**

<b>ALİBEKİROĞLU Sertan.</b> THE EFFECT OF POPULATION MIGRATION ON LANGUAGE AND THE EXAMPLE OF KHWAREZMIAN TURKIC AS A MIXED COMMON LANGUAGE .....	10
<b>KURUOĞLU Gülmira, GANI Büşra Nur.</b> AN INVESTIGATION OF MORPHOLOGICAL ERRORS DETECTED IN THE TURKISH SPEAKING SKILLS OF SYRIAN CHILDREN.....	13
<b>DURMAZ Ömer.</b> PROPOSAL FOR A TYPOGRAPHIC APPROACH TO THE REPUBLIC OF TURKEY’S ALPHABET REVOLUTION THROUGH THE CONCEPT OF ALLOGRAPHY....	16
<b>ESAKI Tetsuya.</b> EXPRESSIONS IN PRESENTING FIGURES IN JAPANESE – BASED ON THE FREQUENCY OF OCCURRENCE IN A CORPUS OF WRITTEN JAPANESE.....	18
<b>ZHAI Jiaxiong.</b> A STUDY ON THE USAGE AND FUNCTIONALITY OF THE SENTENCE-ENDING PARTICLE "Sa" IN JAPANESE LANGUAGE.....	20
<b>АКІМОВА Аліна.</b> ОСОБЛИВОСТІ ПЕРЕКЛАДУ МЕТАФОР У ЛІТЕРАТУРНИХ ТВОРАХ ВАНЬ АНЬ-Ї.....	22
<b>АНТОНЮК Катерина.</b> ФУНКЦІОНУВАННЯ МЕТАФОР У РОМАНІ ЛАО ШЕ «НОТАТКИ ПРО КОТЯЧЕ МІСТО».....	23
<b>БАРАБАШ Анастасія.</b> СТИЛІСТИЧНІ РЕСУРСИ СЛОВОТВОРУ У КОРЕЙСЬКІЙ МОВІ.....	24
<b>БЕЗВЕРХА Вікторія.</b> ВИДИ НЕОЛОГІЗМІВ ЕПОХИ КОРОНАВІРУСУ В КИТАЙСЬКІЙ МОВІ.....	26
<b>БОБРОВНИКОВА Єлизавета.</b> ПОРІВНЯЛЬНА ХАРАКТЕРИСТИКА ФОНЕТИЧНИХ ОСОБЛИВОСТЕЙ ПЕКІНСЬКОГО ДІАЛЕКТУ ТА ПУТУНХУА.....	27
<b>БОГУН Віолета.</b> ОСОБЛИВОСТІ МОВНОЇ АДАПТАЦІЇ ТА ІННОВАЦІЙ В КИТАЙСЬКОМУ ІНТЕРНЕТ-ПРОСТОРІ.....	28
<b>БОРИСКОВА Олександра.</b> СЕМАНТИКА УТВОРЕННЯ КИТАЙСЬКИХ ЖІНОЧИХ ІМЕН.....	30
<b>ВОДОЛАЗСЬКИЙ Даніїл.</b> МОВА ТВОРЧОСТІ ЛАО ШЕ ЯК ВІДОБРАЖЕННЯ ЛІНГВІСТИЧНИХ ПРОЦЕСІВ ПЕКІНСЬКОГО ДІАЛЕКТУ В ПІСЛЯРЕВОЛЮЦІЙНІ ЧАСИ.....	32
<b>ГИРЮШТА Дар’я, КРИВОНІС Максим.</b> АНАЛІЗ ПІДРУЧНИКА «КИТАЙСЬКА МОВА. БАЗОВИЙ КУРС» НА ВІДПОВІДНІСТЬ ЛЕКСИЧНИМ ВИМОГАМ НСК 3.0.....	34
<b>КАН Ден Сік, СТЕЛЮК Маргарита.</b> ГЕНЕАЛОГІЧНА ПРИНАЛЕЖНІСТЬ КОРЕЙСЬКОЇ МОВИ.....	35
<b>КІРНОСОВА Надія.</b> МЕНТАЛЬНІ НАСТАНОВИ ЕТИКЕТНИХ ВИРАЗІВ КИТАЙСЬКОЇ МОВИ.....	37

<b>ЛАПА Арина.</b> СУЧАСНЕ ВИЗНАЧЕННЯ ПОНЯТТЯ «СІМ'Я» В КИТАЙСЬКІЙ ТА УКРАЇНСЬКІЙ ЛІНГВІСТИЦІ.....	39
<b>ЛИПОВА Ірина.</b> ПОЛІТИЧНИЙ ДИСКУРС В СУЧАСНІЙ КИТАЙСЬКІЙ МОВІ.....	40
<b>МАЛАХІТІ Андрій, СНИГОВСЬКА Оксана.</b> ЛІНГВОКУЛЬТУРОЛОГІЧНИЙ ФЕНОМЕН КАРАМАНЛІЙСЬКОЇ ПИСЕМНОСТІ МАЛОАЗІЙСЬКИХ ГРЕКІВ.....	42
<b>МОСКАЛЬОВ Дмитро, СЕМЕНІСТ Іван.</b> СТРУКТУРНІ ТА ФУНКЦІОНАЛЬНІ ОСОБЛИВОСТІ ЯПОНСЬКИХ ПСЕВДОАНГЛІЦИЗМІВ (ВАСЕЙ-ЕЙГО).....	44
<b>ОЗЕРСЬКА Оксана.</b> КОМУНІКАТИВНО-ЛІНГВІСТИЧНІ СТРАТЕГІЇ У ДІЛОВОМУ ЕТИКЕТІ ПРОВЕДЕННЯ НАРАД В ЯПОНІЇ.....	46
<b>ПАВЛЕНКО Анна.</b> СПЕЦИФІКА КИТАЙСЬКОЇ МОВИ В КОНТЕКСТІ МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ.....	48
<b>ПОЛОЖІЙ Олександра.</b> ПОРІВНЯЛЬНИЙ АНАЛІЗ КОНЦЕПТУ «ЗНАННЯ» В ВИСЛОВАХ КОНФУЦІЯ ТА Г. С. СКОВОРОДИ.....	50
<b>ПРИМАК Анастасія.</b> ВИВЧЕННЯ ДІАЛЕКТІВ У ПОРІВНЯННІ ЗІ СТАНДАРТИЗОВАНОЮ ЯПОНСЬКОЮ МОВОЮ Є АКТУАЛЬНОЮ ТЕМОЮ СУЧАСНОЇ ЯПОНСЬКОЇ ЛІНГВІСТИКИ.....	52
<b>САМОЙЛЕНКО Наталя.</b> СЛОВОТВОРЧІ ПРОЦЕСИ У ПЕРЕКЛАДІ НАЗВ СВІТОВИХ БРЕНДІВ КИТАЙСЬКОЮ МОВОЮ.....	54
<b>СИТНІКОВА Валерія.</b> ЛІНГВІСТИЧНИЙ АНАЛІЗ СИМВОЛІЗМУ ІМЕН КИТАЙСЬКОГО ПОХОДЖЕННЯ У МУЛЬТФІЛЬМІ «AVATAR. THE LAST AIRBENDER».....	56
<b>СКРАЗЛОВСЬКА Ірина, КАРПЕНКО Олена.</b> ЛІНГВОКУЛЬТУРНІ ОСОБЛИВОСТІ «Я-СУБ'ЄКТА» В ТУРЕЦЬКІЙ МОВІ (НА МАТЕРІАЛІ СОМАТИЧНИХ ФРАЗЕОЛОГІЗМІВ).....	58
<b>СТРЕБАК Дар'я.</b> ЛІНГВІСТИЧНІ АСПЕКТИ РЕГІОНАЛЬНИХ ДІАЛЕКТІВ ЯПОНСЬКОЇ МОВИ.....	60
<b>ХОМІДДІНОВА Нігіна.</b> БУКВЕНІ СЛОВА І ГІБРИДНІ УТВОРЕННЯ У КИТАЙСЬКІЙ ІТ-ТЕРМІНОЛОГІЇ ТА ІНТЕРНЕТ-ЛЕКСИЦІ.....	63
<b>ЦИМБАЛ Світлана.</b> СПОСОБИ МЕТАФОРИЗАЦІЇ КОМПЛЕМЕНТІВ НАПРЯМУ 趋向补语 СУЧАСНІЙ КИТАЙСЬКІЙ МОВІ.....	63

### **ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВО**

<b>PUTKARADZE Indira.</b> SIMILARITIES TO DIFFERENCES BETWEEN GEORGIAN AND UKRAINIAN FAIRY TALES.....	65
<b>БЕНЕДІК Катерина.</b> ІМАГОЛОГІЧНИЙ АСПЕКТ У ДЕЯКИХ ОСОБЛИВОСТЯХ КИТАЙСЬКОМОВНИХ ПЕРЕКЛАДІВ ПОЕЗІЇ ЛЕСІ УКРАЇНКИ «МІЙ ШЛЯХ».....	67

<b>ВЕЧОРИНСЬКА Тетяна.</b> КОНЦЕПЦІЯ СИНОФОНУ В ОБГОВОРЕННЯХ ВСЕСВІТНЬОЇ КИТАЙСЬКОМОВНОЇ ЛІТЕРАТУРИ.....	69
<b>ДИНЬ Оксана.</b> ІНТЕРТЕКСТУАЛЬНІСТЬ ДІАЛОГОВОСТІ: ЦИТАТА (НА МАТЕРІАЛІ ТВОРЧОСТІ Р.ЧІЛАЧАВИ).....	71
<b>ІЛЬНИЦЬКА Марія.</b> ІМАГОЛОГІЧНІ ОБРАЗИ В ТВОРЧОСТІ ОКСАНИ ДРАГОМАНОВОЇ ТА САНЬМАО.....	73
<b>СНІТИНСЬКИЙ Вадим.</b> СТАНОВЛЕННЯ ЖАНРУ ІСТОРИЧНОЇ ДРАМИ В АРАБСЬКІЙ ЛІТЕРАТУРІ.....	75
<b>ХИЖА Іван.</b> СИМВОЛІКА ЧЕРВОНИХ МАКІВ У РОМАНІ АЛАЯ «КОЛИ КУРЯВА СПАДЕ».....	77
<b>FİDAN Süleyman, BALCI Melike.</b> GAZİANTEP FOLK SONGS TÜRKÜS IN TERMS OF SPATIAL READING.....	79

### **МЕТОДИКА НАВЧАННЯ СХІДНИХ ДИСЦИПЛІН**

<b>BAINDURASHVILI Lia.</b> IMPROVING READING COMPREHENSION.....	83
<b>KALASHNYK Lyubov.</b> SUMMARY TRANSLATION AS A SPECIALIZED FORM OF PROFESSIONAL TRANSLATION ACTIVITY.....	85
<b>БЕРЕЖНА Єлизавета.</b> ВИКОРИСТАННЯ АВТЕНТИЧНОГО ПОЕТИЧНОГО МАТЕРІАЛУ НА ЗАНЯТТЯХ З КИТАЙСЬКОЇ МОВИ НА ПОЧАТКОВОМУ РІВНІ ВИВЧЕННЯ МОВИ.....	87
<b>БЛІИК Вікторія.</b> МАТЕРІАЛЬНА ТА ДУХОВНА КУЛЬТУРА СТАРОДАВНЬОГО СХОДУ: ДО МЕТОДИКИ НАВЧАННЯ ВИБІРКОВОГО ОСВІТНЬОГО КОМПОНЕНТУ...88	88
<b>ВОЛКОВА Еліна.</b> ТЕХНОЛОГІЇ НАВЧАННЯ ЛЕКСИЦІ НА ПОЧАТКОВИХ РІВНЯХ ВИВЧЕННЯ КИТАЙСЬКОЇ ЯК ІНОЗЕМНОЇ.....	91
<b>ДАВИДЦЕВА Анастасія.</b> ЗАКЛАДИ НЕФОРМАЛЬНОЇ ОСВІТИ, ЯК СПОСІБ ПІДГОТОВКИ ДО ІСПИТУ NSK.....	92
<b>ІСАКОВ Лев.</b> ВИКЛАДАННЯ КИТАЙСЬКОЇ МОВИ: ЗАГАЛЬНОМЕТОДОЛОГІЧНИЙ АСПЕКТ.....	94
<b>КОВАЛЕНКО Вікторія.</b> КОМУНІКАТИВНИЙ ПІДХІД У НАВЧАННІ ІНОЗЕМНИХ МОВ.....	95
<b>КОМІСАРОВ Костянтин.</b> ОСОБЛИВОСТІ НАВЧАННЯ ЛЕКСИЧНОГО МАТЕРІАЛУ У ПРОЦЕСІ ПІДГОТОВКИ ЗДОБУВАЧІВ ОСВІТИ ДО СКЛАДАННЯ КВАЛІФІКАЦІЙНОГО ІСПИТУ НА ЗНАННЯ ЯПОНСЬКОЇ МОВИ (日本語能力試験).....	96
<b>КРАСНОКУТСЬКА Марія.</b> МЕТОДИКИ ВИВЧЕННЯ ЛЕКСИКИ В КИТАЙСЬКІЙ МОВІ.....	98

<b>МАРКОВА Поліна.</b> РОЗМОВНИЙ КЛУБ КИТАЙСЬКОЇ МОВИ ЯК ЗАСІБ МОТИВАЦІЇ УЧНІВ.....	99
<b>МАРТИНОВА Поліна.</b> СПЕЦИФІКА ТА ОРГАНІЗАЦІЯ КЕРОВАНОЇ САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ НА ЗАНЯТТЯХ З КИТАЙСЬКОЇ МОВИ.....	101
<b>МЕДРЕШ Софія.</b> РОЛЬ ЗАСОБІВ ВІРТУАЛЬНОЇ РЕАЛЬНОСТІ (VR) У НАВЧАННІ КИТАЙСЬКОЇ МОВИ.....	102
<b>МУРОМЦЕВА Анастасія.</b> РІЗНІ ПІДХОДИ ДО НАВЧАННЯ ГРАМАТИКИ КИТАЙСЬКОЇ МОВИ.....	103
<b>НЕЧИТАЙЛО Оксана, НАУМЕНКО Станіслав.</b> СПЕЦИФІКА РОБОТИ З АУДІОВАННЯМ В КИТАЙСЬКІЙ МОВІ ДЛЯ СТУДЕНТІВ СЕРЕДНЬОГО РІВНЯ.....	105
<b>ОМЕЛЬЧУК Єлизавета.</b> ПРИНЦИПИ ДОБОРУ ЛЕКСИЧНОГО МАТЕРІАЛУ НА ЗАНЯТТЯХ З КИТАЙСЬКОЇ МОВИ.....	106
<b>ОСТРОГЛЯД Вікторія.</b> ОСОБЛИВОСТІ МЕТОДИКИ ВИКЛАДАННЯ КИТАЙСЬКОЇ МОВИ У ВОЄННИЙ ЧАС.....	107
<b>ПРУТЯНА Маргарита.</b> ІНТЕРНЕТ ТЕХНОЛОГІЇ ЯК ФАКТОР ОСВІТИ НА ЗАНЯТТЯХ КИТАЙСЬКОГО УСНОГО ТА ПИСЕМНОГО МОВЛЕННЯ.....	109
<b>РАГУЛІНА Лілія.</b> ЗАСОБИ ФОРМУВАННЯ МОНОЛОГІЧНОЇ МОВЛЕННЕВОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ НА ЗАНЯТТЯХ З КИТАЙСЬКОЇ МОВИ.....	110
<b>РУДА Наталія, ЖУКОВА Катерина.</b> ДОМАШНЄ ЧИТАННЯ ЯК ВАЖЛИВИЙ КОМПОНЕНТ ПРИ НАВЧАННІ КИТАЙСЬКОЇ МОВИ ФІЛОЛОГІВ-КИТАЄЗНАВЦІВ.....	111
<b>СОЛОШЕНКО Олена.</b> ІНТЕРАКТИВНІ МЕТОДИ НАВЧАННЯ ПИТАНЬ З КУЛЬТУРИ ЦИВІЛІЗАЦІЙ СТАРОДАВНЬОГО СХОДУ: ТЕОРЕТИЧНИЙ АСПЕКТ.....	112
<b>ТАРАСЕНКО Владислав.</b> ВИДИ ЛІНГВОКРАЇНОЗНАВЧИХ ТЕКСТІВ ТА ОСОБЛИВОСТІ ЇХ ВИКОРИСТАННЯ ПРИ НАВЧАННІ КИТАЙСЬКОЇ МОВИ.....	114
<b>Чжиці ДАО.</b> ОСОБЛИВОСТІ ВИКЛАДАННЯ СІНОЦЕНТРИЧНОГО СВІТОГЛЯДУ В ОБРАЗОТВОРЧОМУ МИСТЕЦТВІ.....	116
<b>ФІЖДЕЛЮК Марія.</b> СКЛАДНОЩІ ВИКЛАДАННЯ ФОНЕТИКИ КИТАЙСЬКОЇ МОВИ НА ПОЧАТКОВОМУ РІВНІ.....	117
<b>ФІЛЕНКО Ірина.</b> РОЛЬ ВІДЕОМАТЕРІАЛІВ У ВИВЧЕННІ КИТАЙСЬКОЇ МОВИ.....	119
<b>ЩЕРБАКОВА Ольга.</b> МОЖЛИВОСТІ ВИКОРИСТАННЯ КОНТЕКСТУАЛЬНОГО МЕТОДУ ПРИ ВИВЧЕННІ ЛЕКСИЧНИХ ОДИНИЦЬ КИТАЙСЬКОЇ МОВИ.....	120

### **ОСВІТА КРАЇН СХОДУ**

<b>СНУКНАРИНА Karuna.</b> PHILOSOPHY OF EDUCATION IN SINGAPORE.....	122
---	-----

<b>HE Lina.</b> PRINCIPLES OF TRAINING DANCE TEACHERS FOR WORKING WITH PRIMARY SCHOOL STUDENTS IN CHINA.....	123
<b>JIN Lang.</b> ORGANIZATIONAL CULTURE AS A STRATEGIC ELEMENT IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN THE PR CHINA.....	125
<b>Xi LIU.</b> EVOLUTION OF ART TEACHER EDUCATION IN THE PR CHINA: HISTORICAL PERSPECTIVE.....	127
<b>Zhuang YAN.</b> CONCEPT OF PEDAGOGICAL COMPETENCE OF THE FUTURE TEACHER-CHOREOGRAPHER IN CHINESE PEDAGOGICAL SCIENCE.....	129
<b>ВАН Цзивень.</b> ПІДГОТОВКА МАЙБУТНІХ ВЧИТЕЛІВ МУЗИКИ ДО УЧАСТІ У ПРОГРАМАХ ІНТЕРНАЦІОНАЛІЗАЦІЇ: УКРАЇНА ТА КНР.....	131
<b>ДЕРЕВ'ЯНКО Анастасія.</b> ОСОБЛИВОСТІ СИСТЕМИ ВИХОВАННЯ ПІВДЕННОЇ КОРЕЇ.....	133
<b>КАРІМОВА Євгенія.</b> СТРАТЕГІЇ ПІДВИЩЕННЯ КОНКУРЕНТОСПРОМОЖНОСТІ: ІННОВАЦІЙНИЙ ПІДХІД ДО ОБМІНУ СТУДЕНТАМИ МІЖ СХІДНИМ ТА ЗАХІДНИМ СВІТОМ.....	134
<b>МАКАРЕНКО Анастасія.</b> ПОЄДНАННЯ КОНФУЦІАНСТВА І БУСІДО В ОСВІТІ. ШКОЛА АСІКАГА У СЕРЕДНЬОВІЧНІЙ ЯПОНІЇ.....	136
<b>МЕДИНСЬКИЙ Іван.</b> ВПРОВАДЖЕННЯ ІНКЛЮЗИВНОЇ ОСВІТИ НА ПРИКЛАДІ ІЗРАЇЛЮ.....	138
<b>МО Гуаньсян.</b> ПРОБЛЕМИ ДЕФІНІЦІЇ УПРАВЛІНСЬКОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ В СУЧАСНІЙ ВИЩІЙ ОСВІТІ В КИТАЙСЬКІЙ НАРОДНІЙ РЕСПУБЛІЦІ.....	140
<b>МОЛЧАНОВА Карина, ЛУПАРЕНКО Світлана.</b> СИСТЕМА ОСВІТИ В ЯПОНІЇ: ЦІЛІ ТА ОСОБЛИВОСТІ.....	141
<b>МОМОТ Анна.</b> «ОСВІТНЄ ДИВО» СІНГАПУРУ .....	143
<b>НАУМЕНКО Станіслав.</b> КОНЦЕПЦІЯ САМОСПРИЙНЯТТЯ У ДІТЕЙ З ВИСОКИМ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИМ РІВНЕМ НА ТЕРИТОРІЇ КНР.....	145
<b>ТАБОЛІНА Карина.</b> ПОРІВНЯЛЬНА ХАРАКТЕРИСТИКА СЕРЕДНЬОЇ ОСВІТИ У КОРОЛІВСТВІ ТАЇЛАНД ТА УКРАЇНИ.....	146
<b>ФЕДОРІВ Ірина, ТАНАВСЬКИЙ Ігор.</b> СПІВПРАЦЯ УКРАЇНИ ТА ТУРЕЦЬКОЇ РЕСПУБЛІКИ У СФЕРІ ОСВІТИ ТА КУЛЬТУРИ.....	148
<b>ХУАН Іге.</b> ЗНАЧЕННЯ ДОСЛІДЖЕННЯ ОРГАНІЗАЦІЙНО-ПЕДАГОГІЧНИХ АСПЕКТІВ МУЗИЧНОЇ ОСВІТИ В ОБОВ'ЯЗКОВІЙ ОСВІТІ КНР ДЛЯ УКРАЇНИ.....	151
<b>ЧЖОУ Тінтін.</b> ОСОБЛИВОСТІ ПІДГОТОВКИ ВЧИТЕЛІВ МУЗИКИ НА РІЗНИХ СТУПЕНЯХ ОСВІТИ В КИТАЇ.....	152

%A2%D0%90\_%D0%92\_%D0%A1%D0%A3%D0%A7%D0%90%D0%A1%D0%9D%D0%9E%D0%9C%D0%A3\_%D0%A1%D0%A3%D0%A1%D0%9FI%D0%9B\_%D0%A1%D0%A2%D0%92I\_28.02.2017.pdf

3. Демішева, М. (2022). Реалізація інклюзивної освіти в школах Ізраїлю. *Міжнародна науково-практична конференція «Молодіжна наука заради миру та розвитку», присвячена Всесвітньому дню науки 9–11 листопада 2022 року, Чернівці, Україна, 475-478.* URL: <http://eprints.mdpu.org.ua/id/eprint/12751/>

## **ПРОБЛЕМИ ДЕФІНІЦІЇ УПРАВЛІНСЬКОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ В СУЧАСНІЙ ВИЩІЙ ОСВІТІ В КИТАЙСЬКІЙ НАРОДНІЙ РЕСПУБЛІЦІ**

Гуаньсян МО

Харківський національний економічний університет імені Семена Кузнеця  
Україна

Говорячи про розуміння та трактування поняття «управлінська компетентність» в сучасній вищій освіті КНР, ми стикаємося з двома основними проблемами: проблемами підходів, які спричиненні сучасними глобалізаційними викликами, та проблемами самого трактування поняття, його змістового навантаження. Система вищої освіти в КНР також постала перед необхідністю трансформації у зв'язку з сучасними світовими трендами та змінами, які торкнулися не тільки освіти, але й всіх галузей суспільного життя – цифровізація, перехід на онлайн- або змішані форми навчання, масове впровадження курсів з віддаленим доступом від різних університетів, мобільність сучасного студента тощо.

Перш за все мова йде про необхідність впровадження нових компетентностей, умінь, методів і навичок, які відповідають сучасній дійсності, які здатні забезпечити подальший прогрес суспільства. Тому відповідний розвиток людського інтелектуального капіталу, який базується на освітній сфері, є актуальним як ніколи. Водночас наголосимо, що основу формування будь-якої компетентності складають, насамперед, особистісні якості членів освітньої спільноти. Вони дають змістовне наповнення, дають можливість формувати лідерів суспільства. Саме тому постає гостре питання про змістовне наповнення та підходи до розуміння управлінських компетентностей в сучасній освіті, зокрема вищій.

Особливо важливим є вміння нести відповідальність і нести людям певну ключову ідею (в українській літературі зазвичай застосовують терміни «візія» та «місія»). Які б зміни не принесли технології та зміни поколінь, ті самі ключові компетентності, серед яких і управлінські, залишаються важливими та очікуються від діючих та майбутніх управлінців: допомога працівникам (колективу, підлеглим) у розвитку навичок і надання зворотного зв'язку; усунення перешкод; постановка чітких цілей; прийняття рішень.

На Всесвітньому економічному форумі 2018 року було зазначено, що четверта промислова революція, спричинена стрімким розвитком робототехніки, штучного інтелекту та інших нових технологій, створила прогалини в кваліфікації в усіх галузях [*World Economic Forum, 2018*]. Це стосується і управлінської діяльності. Частина діючих управлінців не встигає за розвитком технологій, які вже опанували їх колеги молодшого віку. Цей освітньо-технологічний розрив необхідно вирівнювати.

Дослідження університетської автономії та управлінської діяльності в системі вищої освіти Китаю протягом останніх трьох десятиліть було зосереджено на макровідносинах між партією-державою та управлінцями-освітянами на різних рівнях управління закладами вищої освіти. В загальних рисах дискусія велася на протиставленні прихильності до ідей «адміністрування» та «деадміністрування» в системі вищої освіти КНР. Можна зазначити, що подвійна система адміністрування (сам заклад вищої освіти й адміністрації відповідних контролюючих органів державної влади) та застарілі методи управління, поширені в системі вищої освіти, обмежують академічну якість та освітню автономію (*Bodenhorn, 2020*).

Постає питання, яким чином китайські практики системи освіти, дослідники та управлінці можуть впоратися зі зазначеною проблемами. Більшість фахівців бачать вихід в поетапному коригуванні наявної внутрішньої структури освітніх програм та наповненні освітніх компонентів відповідно до ситуації в Китаї та регіону держави, одночасно шукаючи рішень в міжнародному досвіді (UNESCO, 2022). Що стосується збалансування підходів до розуміння управлінських компетентностей (від суто адміністративного до кластерного/ключових компетентностей), то, мабуть, справа не у вирішенні який з них є вірним, а у формуванні бачення всеосяжної мети освіти, а відповідно – комбінуванні підходів.

Освітній процес та навчальний план в сучасному їх вигляді, зосереджені переважно на виконанні переліку ключових компетентностей, не лише виключають «не ключові» компетентності, але й виключають щось непередбачене та незапланованого в процесі освіти. Тому пропонується, що цілісну освіту слід розуміти з динамічного погляду на мету (цілі) освіти, в якій освіта для індивідуалізації підготовки фахівця має бути більш гнучкою та багатогранною.

Щоб подолати проблеми трактування поняття «управлінські компетентності», ймовірно, потрібно ще більше попрацювати над визначенням концепції компетенції/Suyang з більш точним формулюванням китайською мовою та усвідомленням обмежень концепції компетентності з точки зору визначення того, що означає бути фаховим управлінцем. Управлінська компетентність у сучасній вищій освіті в КНР охоплює низку навичок і атрибутів, необхідних для ефективного лідерства та адміністрування в установах/організаціях. У контексті китайської вищої освіти розуміють управлінську компетентність через формування поєднання адміністративних, лідерських, інноваційних та міжособистісних навичок, а також відданості академічній досконалості/етичній поведінці та постійному вдосконаленню. Що, на наш погляд, ще потребує доопрацювання у подальшому.

#### **ПЕРЕЛІК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ**

1. World Economic Forum (2018). Publications. URL: <https://www.imf.org/Publications/fandd/issues/2020/12/WEF-future-of-jobs-report-2020-zahidi>
2. Bodenhorn, T. (2020). Management and “Administerization” in China’s Higher Education System: A View from the Trenches. *The China Quarterly*, 244, 969–987. doi:10.1017/S0305741020000971
3. UNESCO (2022). Working Group on Education: digital skills for life and work. Electronic access mode: 08/15/2022 <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf000025901>

#### **СИСТЕМА ОСВІТИ В ЯПОНІЇ: ЦІЛІ ТА ОСОБЛИВОСТІ**

Карина МОЛЧАНОВА, Світлана ЛУПАРЕНКО

Харківський національний педагогічний університет імені Г. С. Сковороди  
Україна

Сучасна японська система освіти була створена у післявоєнний період, а саме в 1947–1950 рр. За зразок було взято американську модель освіти. У 1946 р. у Японії почала діяти нова Конституція, яка суттєво відрізняється від попередньої, у ній встановлено новий підхід до освіти. Відповідно, згідно зі ст. 26 Конституції Японії усі громадяни країни мають право на освіту. Підґрунтям нової системи освіти став Основний Закон «Про Освіту» (1947 р.), який розкриває демократичні принципи японської освіти. Згідно з цим законом заклади освіти зобов’язані створити демократичну націю, представники якої дотримуються принципів миру та людяності. У цьому ж законі закріплено цілі освітнього процесу, а саме:

1. Сформуванню справедливого, відповідального, самостійного та правдолюбного громадянина, який поважає працю і шанує особистість. Вважається, що ці якості, сприяють формуванню миролюбного суспільства.